

---

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
17 September 2004

---

**Резолюция 1563 (2004),  
принятая Советом Безопасности на его 5038-м заседании  
17 сентября 2004 года**

*Совет Безопасности,*

*подтверждая* свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности свои резолюции [1386 \(2001\)](#) от 20 декабря 2001 года, [1413 \(2002\)](#) от 23 мая 2002 года, [1444 \(2002\)](#) от 27 ноября 2002 года и [1510 \(2003\)](#) от 13 октября 2003 года,

*подтверждая* свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

*подтверждая также* свои резолюции [1368 \(2001\)](#) от 12 сентября 2001 года и [1373 \(2001\)](#) от 28 сентября 2001 года и *вновь заявляя* о своей поддержке международных усилий по искоренению терроризма в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

*признавая* , что ответственность за обеспечение безопасности и правопорядка на всей территории страны лежит на самих афганцах, и *приветствуя* продолжающееся сотрудничество Переходной администрации Афганистана с Международными силами содействия безопасности,

*подтверждая* важность [Боннского соглашения](#) и Берлинской декларации и ссылаясь, в частности, на приложение 1 Боннского соглашения, в котором, среди прочего, предусматривается постепенный охват Международными силами содействия безопасности и других городских центров и районов за пределами Кабула,

*подчеркивая также* важность распространения власти центрального правительства на все части Афганистана, проведения свободных и справедливых выборов, всеобъемлющего разоружения, демобилизации и реинтеграции всех вооруженных группировок, реформы системы правосудия и реформы сектора обеспечения безопасности, включая формирование новой афганской национальной армии и полиции, а также борьбы с торговлей наркотиками и их производством и признавая определенный прогресс, достигнутый в этих и других областях при поддержке международного сообщества,

*признавая* наличие сдерживающих полное осуществление Боннского соглашения факторов, обусловленных обеспокоенностью положением в плане безопасности в

частях Афганистана, в частности в свете предстоящих выборов,

*приветствуя* в этом контексте приверженность действующих под руководством НАТО стран делу продолжения работы по созданию провинциальных групп по восстановлению (ПГВ), а также готовность Международных сил содействия безопасности и коалиции, проводящей операцию «Несокрушимая свобода», оказать помощь в обеспечении проведения национальных выборов,

*выражая* свою признательность Еврокорпусу, взявшему на себя вместо Канады ведущую роль в командовании Международными силами содействия безопасности, и Канаде за ее руководство Международными силами содействия безопасности в течение прошедшего года, а также отмечая с благодарностью вклад многих стран в деятельность Международных сил содействия безопасности,

*определяя*, что положение в Афганистане все еще представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

*будучи преисполнен решимости* обеспечить полное осуществление мандата Международных сил содействия безопасности в консультации с Переходной администрацией Афганистана и ее правопреемниками,

*действуя* в силу этих соображений на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить полномочия Международных сил содействия безопасности, определенные в резолюциях 1386 (2001) и 1510 (2003), на период в двенадцать месяцев после 13 октября 2004 года;

2. *уполномочивает* государства-члены, участвующие в Международных силах содействия безопасности, принимать все необходимые меры для выполнения их мандата;

3. *признает* необходимость укрепления Международных сил содействия безопасности и в этой связи *призывает* государства-члены предоставлять персонал, оборудование и другие ресурсы Международным силам содействия безопасности и вносить взносы в Целевой фонд, учрежденный в соответствии с резолюцией 1386 (2001);

4. *призывает* Международные силы содействия безопасности продолжать действовать в тесной консультации с Переходной администрацией Афганистана и ее правопреемниками и Специальным представителем Генерального секретаря, а также с коалицией, проводящей операцию «Несокрушимая свобода», для осуществления мандата сил;

5. *предлагает* руководству Международных сил содействия безопасности ежеквартально представлять Совету Безопасности через Генерального секретаря доклады об осуществлении их мандата;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.